

电影修复行业如何继续发展和创新?

■编译/如今

今年,中国电影资料馆4K修复的田壮壮导演的《盗马贼》在戛纳电影节的“戛纳经典”单元和香港电影节上放映,让各国电影人在重温经典的同时,也唤起了对电影修复业的新热情。

中国的经典影片修复行业,因为有中国电影资料馆的牵头,取得了瞩目的成绩。日前,“国宝级”纪录片《解放了中国》修复版在清华大学展映;去年在日本东京举办的“中国修复电影展”上放映了2K修复版的《黄土地》和《盗马贼》;2017年的多伦多电影节上举行了中国经典默片《奋斗》全片修复版的全球首映……

不仅在中国,在欧洲法国的卢米埃尔电影节(Lumiere Festival)日益受欢迎,也无疑是全世界对经典电影产生广泛兴趣的标志。今年的第10届卢米埃尔电影节10月12日至20日举行,该电影节是由戛纳电影节的提耶

里·弗雷莫(Thierry Frémaux)2009年设立的,他是里昂卢米埃尔学院(Institut Lumiere)的董事,这家博物馆和实验电影院是专门负责当地电影先驱奥古斯特(Auguste)和路易·卢米埃(Louis Lumiere)遗产的。今年参加卢米埃尔

电影节的嘉宾包括弗朗西斯·福特·科波拉(Francis Ford Coppola)、马丁·斯科塞斯(Martin Scorsese)、弗朗西斯·麦克多曼德(Frances McDormand)、奉俊昊、盖尔·加西亚·伯纳尔(Gael Garcia Bernal)、唐纳德·萨瑟兰(Donald Sutherland)、加斯帕·诺埃(Gaspar Noé)和莫妮卡·贝鲁奇(Monica Bellucci)。电影节已成为经典电影爱好者的参考活动,无论是公共还是专业人士,2018年迎来了171,000名参与者。

“电影界已经意识到保护遗产的必要性。修复工作越来越多,很多人也参与了这项工作。”巴黎的卡洛塔电影公司(Carlotta Films,法国经典电影的主要发行商)的联合创始人文森特·保罗-博古尔(Vincent Paul-Boncour)说。

他补充说,与此同时,要使这些修复影片重新出现在大银幕上需要付出更多的努力,例如,他在1998年与他人共同建立卡洛塔电影公司时戛纳电影节还没有设立“戛纳经典”(Cannes Classics)这个单元。

“戛纳经典”单元于2004年推出,近十年后,威尼斯电影节的“威尼斯经典”单元于2012年推出,柏林电影节的“柏林经典”于2013年推出。

“电影节会安排不定期放映经典电影。”保罗-博古尔回忆说,“现在,除了戛纳、威尼斯和柏林电影节的经典电影单元之外,其他的电影节也都在做经典电影放映的工作。有关经典电影放映的动态消息多了很多。”

卡洛塔电影公司是里昂许多经典电影发行公司之一。这家公司将发行侯孝贤1998年的剧情片《海上花》(Flowers Of Shanghai)以及加斯帕·诺埃重新剪辑的《不可撤销》(Irreversible, 2002年)。

“6月份的上海国际电影节上映了4K修复后的《海上花》。”他解释说,“我们已经获得了法国的放映版权,并将其重新发行。这部影片在卢米埃尔电影节上的法国首映会有助于提高这部影片的知名度。”

总部位于英国和法国的销售和发行公司Park Circus公司,表示有25,000部影片有望在卢米埃尔电影节首映,这家公司与索尼、米高梅和20世纪福克斯公司等多家电影公司都有合作关系。

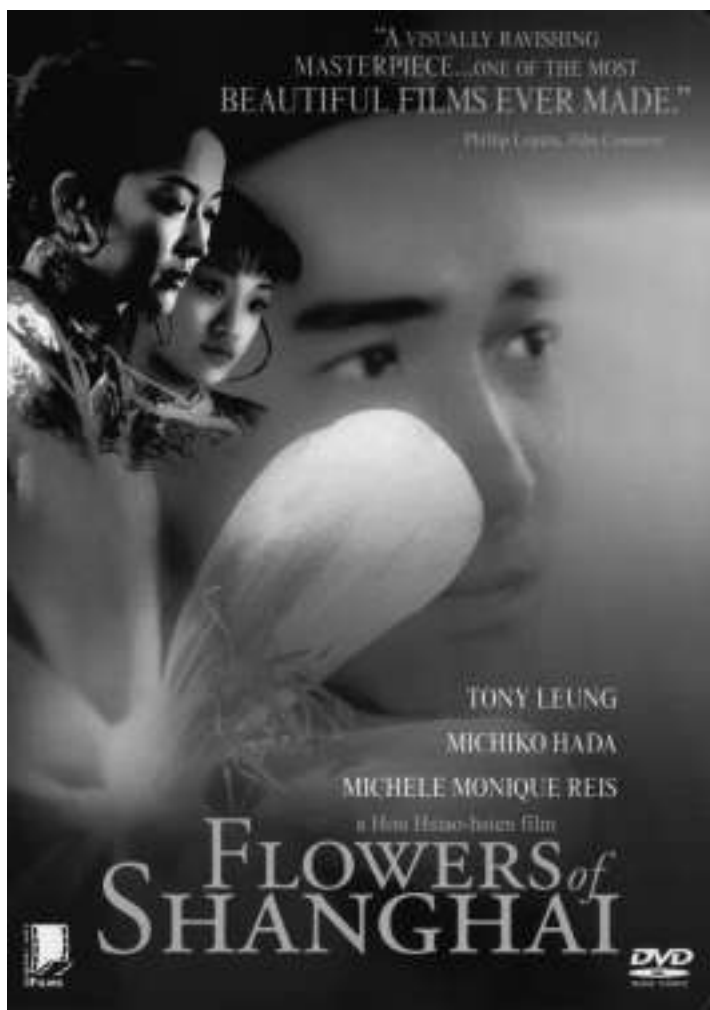
“经典电影修复重映领域仍处于起步阶段,但会不断发展,尤其是随着新的数字恢复技术所带来的发展。”Park Circus公司的CEO马克·赫兹伯格-泰勒(Hirzberger-Taylor)说。

对经典电影日益增长的兴趣并不一定会带来更多的收入。“但其作用是,现在每周有三到四部经典电影重映,这对市场来说是一个很大的空间了,尤其是在非主流影院普遍处于困难时期的情况下。”保罗-博古尔说。

经典电影发行公司需要加倍努力才能将电影的重新发行与观众联系起来。Park Circus公司雇用内部制片人监督短片的制作,以配合其片单上的一些经典作品。今年在威尼斯电影节上放映的《眼戒之外》(Never Just A Dream: Stanley Kubrick And Eyes Wide Shut)就是这些内部作品之一。

在另一项创新行动中,总部位于巴黎的Capricci公司正在进行一项群众集资活动,旨在为日本导演沟口健二的8部修复影片的盒装DVD和蓝光碟片提供资金。根据该计划,众筹者将为盒装支付降低的价格93美元(合84.95欧元),该盒装将于11月5日开始销售。

DVD和蓝光碟片作为经典电影的重要传播手段将成为国际经典电影市场计划的主题之一。



《海上花》



《不可撤销》



片名	当周票房(美元)			累计票房(美元)			发行情况		
	全球	国际	美国	全球	国际	美国	国际发行公司	上映地区数	本土发行公司
《沉睡魔咒2》 Maleficent: Mistress Of Evil	\$153,000,000	\$117,000,000	\$36,000,000	\$153,000,000	\$117,000,000	\$36,000,000	迪士尼	57	博伟
《小丑》 Joker	\$107,005,000	\$77,800,000	\$29,205,000	\$737,529,004	\$490,300,000	\$247,229,004	华纳兄弟	80	华纳兄弟
《双子杀手》 Gemini Man	\$41,900,000	\$33,400,000	\$8,500,000	\$118,716,543	\$82,200,000	\$36,516,543	派拉蒙	60	派拉蒙
《僵尸之地2》 Zombieland 2: Double Tap	\$32,025,000	\$5,300,000	\$26,725,000	\$32,025,000	\$5,300,000	\$26,725,000	索尼	18	索尼
《航海王:狂热行动》 One Piece: Stampede	\$21,855,000	\$21,855,000		\$78,445,406	\$78,445,406		MULTI	3	FUNF
《中国机长》 Captain, The	\$17,764,000	\$17,764,000		\$378,009,746	\$378,009,746		WGUI	7	博纳
《亚当斯一家》 Addams Family, The	\$16,057,000		\$16,057,000	\$56,816,027		\$56,816,027		1	UAR
《雪人奇缘》 Abominable	\$12,700,000	\$9,200,000	\$3,500,000	\$127,915,070	\$74,000,000	\$53,915,070	环球	59	环球
《我和我的祖国》 My People, My Country	\$8,379,000	\$8,379,000		\$385,132,782	\$382,878,490	\$2,254,292	CMCF	7	华夏
《唐顿庄园》 Downton Abbey	\$5,580,000	\$2,500,000	\$3,080,000	\$164,112,460	\$75,500,000	\$88,612,460	环球	41	焦点

国际票房点评
10月18日—10月20日

《沉睡魔咒2》 国际市场夺冠

■编译/如今



上周末,迪士尼的《沉睡魔咒2》在国际市场放映,收获票房1亿1700万美元,成为国际全球累计票房已达1亿5300万美元。该片上周末在中国收获票房2240万美元;在俄罗斯收获票房1070万美元;在墨西哥收获票房780万美元;在印度尼西亚收获票房480万美元;在意大利收获票房470万美元;在韩国收获票房460万美元;在巴西收获票房450万美元;在英国收获票房430万美元;在法国收获票房390万美元。

第二名是华纳兄弟公司发行的《小丑》,上周末在17个地区放映新增票房7780万美元,该片的国际累计票房已达4亿9030万美元,全球累计票

房已达7亿3750万美元。影片上周末在意大利的累计票房已达2330万美元;在西班牙的累计票房已达1880万美元;在俄罗斯的累计票房已达2530万美元;在阿根廷和墨西哥的累计票房已达3640万美元;在英国新增票房710万美元,当地累计票房已达4990万美元;在韩国新增票房340万美元,当地累计票房已达3290万美元;在巴西新增票房440万美元,当地累计票房已达2550万美元;在日本新增票房420万美元,当地累计票房已达2530万美元;在德国新增票房760万美元,当地累计票房已达2050万美元;在法国新增票房670万美元,当地累计票

房已达1920万美元。第三名是派拉蒙公司发行、李安执导的《双子杀手》,影片上周末在59个地区新增票房3340万美元,该片的国际累计票房已达8220万美元。影片上周末在中国的累计票房已达2100万美元;在墨西哥新增票房120万美元,当地累计票房已达510万美元;在英国新增票房90.5万美元,当地累计票房已达410万美元;在俄罗斯新增票房83.4万美元,当地累计票房已达430万美元;在法国新增票房90.5万美元,当地累计票房已达600万美元;在德国新增票房84.6万美元,当地累计票房已达570万美元。

北美票房点评

《沉睡魔咒2》北美夺冠

■编译/如今

上周末,北美影市有两部新片跻身票房前十名,其中迪士尼的《沉睡魔咒2》排在第一名;索尼公司的《僵尸之地2》排在第三名。上上个周末的第一

名《小丑》落到了第二名的位置。总体来看,上周末榜单前十二名影片累计票房为1亿3100万美元,较上个周末小跌3.1%;较去年《万圣节》首夺冠周末的1亿5900万美元,下跌18%。

《沉睡魔咒2》是迪士尼今年发行的第7部影片,上周四在北美的3000块银幕上上映,收获票房230万美元;周五开始在北美的3790块银幕上正式放映,单日票房(含点映)1250万美元;周六单日票房1400万美元;周日单日票房950万美元;周末三天收获票房3600万美元,远低于预期前的4500万美元,较同系列第一集首周末的6940万美元暴跌48%。业内估计该片的全球票房将在4.5亿美元以上,勉强能收回成本。

《僵尸之地2》上周四在北美的3000块银幕上上映,收获票房280万美元;周五开始在北美的3468块银幕上正式放映,单日票房(含点映)1055万美元;周六单日票房970万美元;周日单日票房690万美元;周末三天票

10月18日—10月20日 北美地区周末票房			
排名	片名	票房(万美元)	发行公司
1	《沉睡魔咒2》	3600	博伟
2	《小丑》	2920	华纳兄弟
3	《僵尸之地2》	2672	索尼
4	《亚当斯一家》	1606	UAR
5	《双子杀手》	850	派拉蒙
6	《雪人奇缘》	350	环球
7	《唐顿庄园》	308	焦点
8	《朱迪》	206	RAI
9	《舞女大盗》	205	STX
10	《小丑回魂2》	150	华纳(新线)

